

Recomendações para a criação de subpáginas Web da Direcção de Economia (DE) no sítio Web do Ministério de Agricultura (MINAG)

1. O objectivo deste relatório

Este relatório tem como objectivo de apoiar a elaboração de subpáginas para a Direcção de Economia do MINAG (certos assuntos podem ser uteis também para as Direcções de DAF e DRH) no ramo do sítio Web do MINAG.

Recomendação principal: As subpáginas da Direcção de Economia do MINAG dependem da página principal do MINAG. Por isso, o desenho e a estrutura das subpáginas da DE deve respeitar as mesmas orientações que foram aplicadas para a criação da página principal (MINAG). A elaboração das subpáginas para a DE, portanto, pode concentrar-se no conteúdo destas páginas respeitando o desenho já fixado.

Por isso as recomendações deste relatório só referem-se ao conteúdo para possíveis subpáginas para a Direcção da Economia e não a estrutura e ao desenho do sítio Web do MINAG.

Uma página Web deveria apoiar os propósitos da página Web. O propósito principal é dar informação aos interessados, normalmente fora da própria instituição, ao público.

Para que o interessado receber (compreender) a informação fornecida o respeito de alguns critérios para a apresentação da informação nas páginas Web considere-se indispensável:

A apresentação do conteúdo deve ser:

- bem estruturada,
- dar um visto global,
- ligeiramente legível,
- informativa conforme os propósitos,
- sem erros gramáticos e ortográficos,
- correctamente nos assuntos técnicos,
- actualizada,
- conforme as orientações internacionais no que diz respeito as tabelas estatísticas,
- num estilo neutralizado e não personalizado.

Se as páginas de um sítio Web duma instituição seguiram estes critérios, elas pode ficar um componente de informação e portanto do trabalho muito importante. As páginas podem ficar um “centro de informação” indispensável para a comunicação numa instituição.

Começamos com a pergunta: O que podem ser os propósitos de fazer/criar e manter uma página Web para a Direcção de Economia do Ministério de Agricultura?

A tabela em baixo contem alguns propósitos e apresenta possibilidades para realiza-lhes (capítulo 2).

A baixo desta tabela, no capítulo 3, os links são listadas que mostram os **exemplos no sítio Web do Projecto >Suporte Institucional ao MINA<**.

Finalmente o capítulo 4 “**O uso do sítio Web do Projecto >Suporte Institucional ao MINA<**” explica quais são os elementos neste sítio que podem ser usadas directamente para preencher as subpáginas da DE no sítio Web do MINAG incluindo breve explicações como fazer isso.

2. Os propósitos de páginas Web para a Direcção de Economia

Tabela: Opções para criar subpáginas para a Direcção de Economia no sítio Web do MINAG

Propósito	Senário	Conteúdo da página	Apresentação
Informar o público sobre o funcionamento principal (por lei), das tarefas da Direcção e das unidades da Direcção, do mandato/visão da instituição	Interessados do Governo, outras administrações, actores no sector, a publica em geral que esta interessado em saber sobre o funcionamento e o trabalho da Direcção por qualquer motivo (estudo e análise, para organizar processos, para cooperar, para ser informado etc.)	<p>Deve escrever:</p> <p>A estrutura da Direcção, os contactos principais de cada nível da estrutura,</p> <p>O mandato ou a visão da instituição</p> <p>As tarefas da Direcção em geral e de cada unidade da estrutura,</p> <p>As tarefas das posições principais de cada unidade da estrutura (dos chefes, por exemplo),</p> <p>As leis em que o trabalho e o funcionamento baseia-se.</p>	<p>Uma boa visualização/ilustração seria útil para uma compreensão rápida e facilitada.</p> <p>Organograma da estrutura (gráfico) ou lista das unidades, denominação completa (e correcta) de cada unidade e a abreviação usada,</p> <p>Descrição das tarefas conforme um documento básico que contem esta especificação (a descrição não deve ser exactamente a mesma, pode ser também um resumo), seria útil de fazer aceder o documento básico/original em que o interessado pode encontrar o texto completo e detalhado,</p> <p>O mesmo aplica-se para a descrição das tarefas das posições principais,</p>
Informar os actores da mesma instituição	A informação sobre os assuntos do trabalho internamente da instituição normalmente não se realiza através do sítio Web oficial. Muitas vezes isto é realizado através de um Intranet da instituição → não vai ser tratado neste relatório.		
Tomar contactos pelos interessados	Um interessado quer receber mais informação sobre qualquer coisa que esta ligada com as tarefas/mandatos da Direcção de Economia (Uma empresa da agricultura queria receber informação	<p>O número de telefone ou do e-mail da unidade ou do funcionário que trata destes assuntos.</p> <p>Formulário de contactos para deixar saber e mandar a pergunta/o pedido a uma unidade específica ou a unidade de entrada/de contacto.</p>	<p>Subpágina “contacte-nos” ou com um formulário de contactos.</p> <p>O contacto mostrado pode ser uma unidade ou o responsável principal para o conteúdo das subpáginas respectivas.</p> <p>Muitas vezes a subpágina “contacte-nos” ou o formulário de contactos está ligado com a página principal. Mas pode ser incluído em qualquer outra parte do sítio Web (ou muitas vezes).</p>

Propósito	Senário	Conteúdo da página	Apresentação
	detalhada sobre o fomento da produção agrícola, por exemplo.)		
Dar acesso aos documentos importantes	A instituição quer dar informação ou acesso para fazer o download ao público-aos interessados ou aos actores de cooperação. O interessado clica no título do documento e o documento abre-se numa janela separada. Ou o clique pode funcionar directamente como download.	O centro de documentos ou a "biblioteca" deveria ter uma estrutura apropriada, apoiando que o interessado encontra rapidamente o documento desejado. A estrutura depende dos documentos e da quantidade dos documentos armazenados na biblioteca.	O interessado deveria encontrar rapidamente o documento do seu interesse. Por isso o título correcto e completo do documento deve ser indicado. Mais informação sobre o documento é considerada útil (Autor, data de emissão, data da ultima actualização, instituição responsável, tamanho electrónico do documento e outros). Os detalhes indicados dependem do tipo do documento. A biblioteca pode ser instalada para o sítio Web (página principal) ou muitas vezes, em diferentes partes do sítio Web. Cada secção poder ter a sua própria biblioteca. Mesmos se fosse dado acesso a um documento no conteúdo numa subpágina específica, é considerado útil de incluir este documento também na biblioteca (ou no centro de documento).
Mostrar fotografias	Houve uma apresentação, um workshop, um treino ou qualquer evento na instituição que é de certa importância para o público. Para explicar melhor certos assuntos alguns fotos dos produtos, animais (pragas) ou de outras coisas agrícolas fotografias podem ser instaladas no sítio Web	Fotos podem ser integradas num texto, quer dizer numa subpágina normal ou num espaço do sítio Web (ou duma secção específica) que está reservada só para uma galeria fotográfica. As fotos podem ser integradas e acompanhadas com palavras descritas.	É muito útil de dar a possibilidade para o interessado de aumentar as fotos em clicando neles. As fotos devem mostrar em primeiro lugar o assunto que deve ser mostrado. Se uma pessoa que está visível numa foto instalada e esta pessoa não gosta ser visível, a foto deve ser eliminada do sítio (ou fazer a pessoa invisível na foto).
Informar as instituições do MINAG sobre as orientações, directivas gerais e cronogramas na fase da elaboração dos planos	A DE está na fase da preparação do Plano Balanço do Plano (PES por exemplo) e quer informar as instituições e ao mesmo momento o publico e/ou outras actores (outros ministérios) sobre as orientações e directivas	Numa subpágina a DE pode dar orientações e directivas gerais sobre a maneira da elaboração do PES/ Balanço do PES ou qualquer outro plano. A apresentação destas orientações e directivas gerais assegura que cada unidade e cada funcionário vão ser informados sobre isso independentemente do seu lugar de trabalho ou da sua posição na hierarquia. Ao mesmo tempo outros actores recebem a mesma informação. Isto tem como	Para apresentar as orientações e directivas chega um texto que está bem legível e formatado para boa percepção. Um cronograma pode ser apresentado numa tabela. Tabelas em HTML língua podem ser programadas facilmente. O texto pode ser ligado com documentos ou outros itens de informação (hyperlink a um outro sítio Web (a um outro ministério por exemplo, respectivas leis) para completar.

Propósito	Senário	Conteúdo da página	Apresentação
	gerais.	resultado que todas as pessoas que estão envolvidas na elaboração do plano têm a mesma base de informação o que pode melhorar o desempenho desta acção.	
Apresentar a um grupo interessado ou ao público de informação específica	Informação específica pode ser os objectivos e as actividades dum projecto de cooperação, sobre os resultados duma acção de monitoria, dum visite duma delegação dum outro país, dum acção de formação ou outras novidades de interesse comum etc.	A subpágina deveria apresentar toda a informação importante para os interessados. A combinação do texto com outros itens de informação (imagens, desenhos, tabelas, links etc.) pode ser feita.	Bem legível, bem estruturado, animando para atrair os interessados.
Divulgar informação estatística ao público	A DE quer informar sobre as actividades planeadas e realizadas da recolha de dados e divulgar os resultados estatísticos	Um conjunto de subpáginas da DE pode apresentar: O plano do TIA de cada ano; Os resultados do TIA em termos do seu desempenho; A cooperação com as instituições subordinadas na recolha dos dados administrativos; As actividades planeadas e realizadas no processo da elaboração duma base de dados piloto no MINAG; Tabela seleccionadas com dados estatísticos importantes que permitam acompanhar, avaliar e monitorar o sistema produtivo agrário;	O sítio Web do MINAG já tem uma subpágina "Estatística" que ainda não apresenta nenhuma tabela estatística. Esta subpágina pode ser preenchida pela Direcção de Economia. A apresentação pode ser feita na forma dum texto e em tabelas. Sobretudo para os dados estatísticos as tabelas são indispensáveis. As tabelas estatísticas devem corresponder as orientações internacionais sobre a elaboração de tabelas estatísticas. Para os dados o download das tabelas num formato apropriado deveria ser previsto (versão de impressão).
O sitemap permita ao interessado de receber um visto global de todas as subpáginas integradas e a sua estrutura	Em vez de clicar em cada ponto de navegação do menu de navegação o interessado consulta primeiro o sitemap para saber a estrutura num visto global (overview), ele pode aceder rapidamente o ponto de interesse	Cada subpágina deve ser incluída no sitemap. Cada ponto do sitemap deve ser ligado com a subpágina respectiva o que permita um acesso rápido. A vantagem de um sitemap sublinha-se sobretudo para sitio Web com conteúdo vaste e estrutura ramificada	O sitemap está ligado com o sitio Web (página principal), por isso a apresentação para as subpáginas deve ser a mesma como esta da pagina principal (do MINAG, infelizmente este sitio ainda não mostra o sitemap), Veja o sitemap do Projecto: **
"Pesquisa" está	Um interessado quer saber	Esta função encontra todas as palavras que	Normalmente a possibilidade de pesquisar um termo

Propósito	Senário	Conteúdo da página	Apresentação
integrada num sítio Web para navegar e encontrar rapidamente um assunto (palavra, nome) específico	rapidamente em que subpáginas deste sítio Web uma palavra específica (um assunto específico) está tratando.	foram integradas em todas as páginas do respectivo sítio Web.	específico ou palavras-chave" ou específicas está locada no template (desenho constante) do sítio Web, ao lado direito em cima ou em baixo.

3. Exemplos do sítio Web do Projecto

As seguintes subpáginas do sítio Web do Projecto podem servir como exemplos / referência /fonte:

Para as tarefas/funções e posições:

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=15&Itemid=30

Para o centro de documentos:

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=11&Itemid=22

Para a galeria fotográfica e para mostrar fotos integradas numa página:

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=22&Itemid=27

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=28&Itemid=34

Para o sitemap:

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=52&Itemid=54

4. O uso do sítio Web do Projecto para subpágina da DE

O sitio Web do Projecto foi criado no mesmo programa como o sitio Web do Ministério de Agricultura. Este open source programa é Joomla! Versão 1.5. Entre ambos os sítios não há então diferenças na programação. Algumas das subpáginas do Projecto podem ser directamente copiadas para o back-end do sitio Web do Ministério e fazer visível.

Estas subpáginas do Projecto que podem ser directamente copiadas ao sistema Joomla do sitio Web do MINAG são:

MINAG	http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=38&Itemid=3
DE	http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=39&Itemid=4
DAF	http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=41&Itemid=5
DRH	http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=40&Itemid=6

O capítulo 3 faz a referência as subpáginas do Projecto que podem ser usados para facilmente elaborar novas subpáginas para a Direcção de Economia (e para as outras Direcções) usando elementos destas páginas e preencher-lhes com um novo conteúdo. Para fazer isto chega a copiar todo o código HTML destes elementos e integra-lo numa página do sítio Web do MINAG. Para realizar este processo o conhecimento do sistema Joomla! e da língua HTML é indispensável.

5. A ligação entre o sítio Web do Projecto e do MINAG

No sítio Web do MINAG existe um espaço (subpágina) para apresentar informação sobre as actividades de cooperação

A imagem mostra esta subpágina com o seu conteúdo presente.



O texto proposto para esta subpágina:

O Projecto Suporte Institucional ao Ministério de Agricultura

Durante o período do Novembro 2009 e Dezembro 2011 este projecto de cooperação financiado pela União Europeia foi implementado.

As actividades foram implementadas principalmente nas Direcções de Administração e Finanças (DAF), de Economia (DE) e de Recursos Humanos (DRH) do MINAG em Maputo. No ramo de workshops de formação funcionários das Direcções Provinciais de Agricultura (DPAs) e dos Serviços Distritais de Actividade Económica (SDAEs) nas regiões Norte, Centro e Sul foram envolvidos.

Numa das actividades principais, na criação da base de dados pilota do MINAG, também as Instituições Subordinadas do MINAG participaram activamente.

O objectivo geral do Projecto foi formulado de maneira seguinte

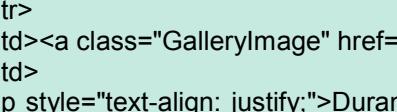
Apoiar os mecanismos de implementação dos programas do MINAG, fortificando capacidades de planificação, monitoria/avaliação, gestão de Finanças Públicas e gestão de Recursos Humanos a

todos os níveis, baseados em conceitos de gestão de qualidade e princípios gerais de gestão por resultados.

O projecto foi implementado pelo Consultor GFA Consulting Group GmbH da Alemanha. Para os objectivos específicos, as actividades planeadas e os resultados alcançados consulte o sítio Web do Projecto www.suporte-minag-moz.org. Este sítio da também a possibilidade do acesso aos documentos elaborados durante este Projecto pelos peritos nacionais e internacionais.

O código HTML que pode ser integrado directamente na subpágina “Parceiros e Cooperação” do sítio Web do MINAG é como segue:

```


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><strong>O Projecto Suporte Institucional ao Ministério de Agricultura</strong></p>  <p>Durante o período do Outubro 2009 e Dezembro 2011 este Projecto de cooperação financiado pela União Europeia foi implementado.</p> <p>As actividades foram implementadas principalmente nas Direcções de Economia (DE), de Administração e Finanças (DAF), e de Recursos Humanos (DRH) do MINAG em Maputo. No ramo de workshops de formação funcionários das Direcções Provinciais de Agricultura (DPAs) e dos Serviços Distritais de Actividade Económica (SDAEs) nas regiões Norte, Centro e Sul foram envolvidos.</p> <p>Numa das actividades principais, na criação da base de dados pilota do MINAG, também as Instituições Subordinadas do MINAG participaram activamente.</p> |  |
| <p>O objectivo geral do Projecto foi formulado de maneira seguinte</p> <p>Apoiar os mecanismos de implementação dos programas do MINAG, fortificando capacidades de planificação, monitoria/avaliação, gestão de Finanças Públicas e gestão de Recursos Humanos a todos os níveis, baseados em conceitos de gestão de qualidade e princípios gerais de gestão por resultados.</p> <p>O Projecto foi implementado pelo <a href="http://www.gfa-group.de">Consultor GFA Consulting Group GmbH</a> da Alemanha. Para os objectivos específicos, as actividades planeadas e os resultados alcançados consulte <a href="http://suporte-minag-moz.org/">sítio Web do Projecto</a>. Este sítio da também a possibilidade do acesso aos documentos elaborados pelos peritos nacionais e internacionais durante este Projecto.</p>                                       |  |


```

As imagens também têm que ser transferidas e ser instaladas numa pasta apropriada do Media Manager do sistema Joomla! do sítio Web do MINAG.

Depois da integração deste código HTML em cima apresentado na subpágina "Parceiros e Cooperação" do sítio Web do MINAG a página mostra este parágrafo no Internet:

O Projecto Suporte Institucional ao Ministério de Agricultura



Durante o período do Outubro 2009 e Dezembro 2011 este Projecto de cooperação financiado pela União Europeia foi implementado.

As actividades foram implementadas principalmente nas Direcções de Economia (DE), de Administração e Finanças (DAF), e de Recursos Humanos (DRH) do MINAG em Maputo. No ramo de workshops de formação funcionários das Direcções Provinciais de Agricultura (DPAs) e dos Serviços Distritais de Actividade Económica (SDAEs) nas regiões Norte, Centro e Sul foram envolvidos.

Numa das actividades principais, na criação da base de dados pilota do MINAG, também as Instituições Subordinadas do MINAG participaram activamente.

O objectivo geral do Projecto foi formulado de maneira seguinte

"Apoiar os mecanismos de implementação dos programas do MINAG, fortificando capacidades de planificação, monitoria/avaliação, gestão de Finanças Públicas e gestão de Recursos Humanos a todos os níveis, baseados em conceitos de gestão de qualidade e princípios gerais de gestão por resultados."

O Projecto foi implementado pelo [Consultor GFA Consulting Group GmbH](#) da Alemanha. Para os objectivos específicos, as actividades planeadas e os resultados alcançados consulte o sítio Web do Projecto <http://suporte-minag-moz.org/>. Este sítio da também a possibilidade do acesso aos documentos elaborados pelos peritos nacionais e internacionais durante este Projecto.

A ligação ao sítio Web do Projecto e da GFA Consulting Group GmbH está assegurado através do respectivo Hyperlink.

Veja também no sítio Web do Projecto:

http://www.suporte-minag-moz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=55&Itemid=57

Inka Blickensdoerfer